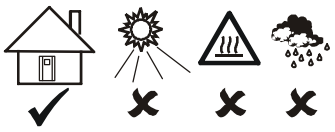
by Schneider Electric

Installation et utilisation Back-UPS™ BE750G

Sécurité



Ce UPS est destiné pour un usage intérieur seulement.
N'utilisez pas ce UPS au soleil direct, en contact avec des fluides, ou où il y a présence excessive de poussière ou d'humidité.
Assurez-vous que les bouches d'aération du UPS ne sont pas obstruées. Assurez-vous d'un espace adéquat pour une ventilation appropriée.

La batterie pour typiquement durer de deux à cinq années. Des facteurs environnementaux ont un impact sur la durée de vie de la batterie. Des températures ambientes élevées, mauvaise qualité d'alimentation et les fréquentes décharges de courte durée raccourcira la vie de la batterie.
Branchez le cordon d'alimentation du UPS directement à la prise électrique au mur. N'utilisez pas de protecteurs de surtension ou de rallonges électriques.

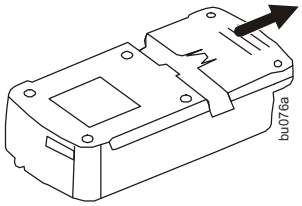
Caractéristiques

Entrée	Tension	120 V CA, nominale
	Fréquence	50 Hz/60 Hz, autodétection
	Valeur seuil pour la baisse de tension	92 VRMS, typique
	Valeur seuil pour la surtension	139 VRMS, typique
Sortie	Capacité de l'onduleur (5 prises de batterie de secours)	750 VA / 450 W
	Intensité totale (toutes les prises)	12 A (sortie de l'onduleur comprise)
	Tension sur batterie	115 VRMS ± 8 %, onde sinusoïdale à échelonnage par approximation
	Fréquence sur batterie	50 Hz/60 Hz ± 1 Hz
	Temps de transfert	6 ms typique, 10 ms maximum
Protection et filtrage	Parasurtenseur CA	Continu, 354 J
	Protection des téléphones/fax/DSL contre les surtensions	Câble simple (2 fils)
	Protection du câble/câble TV/DSS contre les surtensions	Une entrée/sortie coaxiale
	Protection du réseau contre les surtensions	Ethernet 10/100 Base -T
	Filtre EMI/RFI	Continu
	Entrée CA	Disjoncteur à réarmement
Batterie	Type	Au plomb, étanche, sans entretien Batterie de rechange RBC17
	Durée de vie moyenne	3 à 5 ans, selon le nombre de cycles de décharge et la température ambiante
Caractéristiques physiques	Poids net	11 lb (5 kg)
	Dimensions Longueur x largeur x hauteur	14 in. x 7 in. x 4 in. 36 cm x 18 cm x 9 cm
	Température de fonctionnement	32 à 104 ºF (0 à 40 ºC)
	Température de stockage	5 à 113 ºF (–15 à 45 ºC)
	Humidité relative de fonctionnement	0 à 95 % sans condensation
	Altitude de fonctionnement	0 à 10 000 ft (0 à 3 000 m)
Compatibilité électromagnétique	Cet appareil est conforme aux Sections 68 et 15 du règlement FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui risquent de compromettre son bon fonctionnement.	

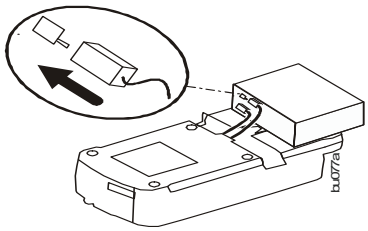
Connexion de la batterie

L'onduleur Back-UPS est livré avec un câble de batterie débranché. Retirez l'étiquette *« Stop! Connect the Battery »* apposé sur les prises. Avant de relier tout équipement à l'onduleur, connectez le câble de la batterie à la borne libre. Il est tout à fait normal d'observer de petites étincelles lors de la connexion du câble de la batterie à la borne.

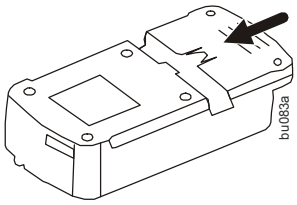
❶ Appuyez sur la languette de libération du couvercle du compartiment de la batterie situé à l'arrière de l'unité. Faites glisser le couvercle pour le retirer.



❷ Connectez fermement le câble de la batterie à la borne.



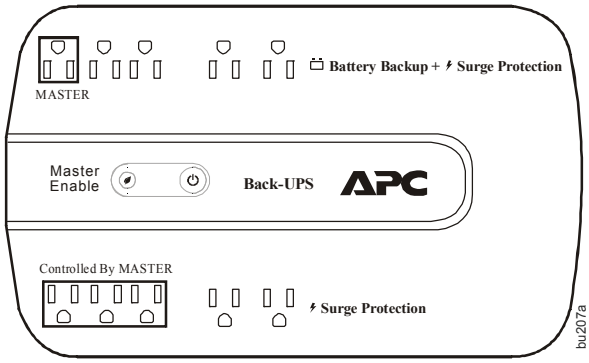
❸ Replacez le couvercle du compartiment de la batterie. Veillez à ce que la languette de libération s'enclenche bien.



Montage mural

- Pour un montage horizontal, utilisez 2 vis séparées de 5,9" (150 mm).
- Pour un montage vertical, utilisez 2 vis séparées de 5,5" (140 mm).
- Laissez 5/16" (8 mm) de vis dépasser du mur.

Connexion de l'équipement



Prises de la batterie de secours protégées contre les surtensions

Les prises de la batterie de secours offrent une alimentation par batterie aux équipements reliés uniquement si l'onduleur Back-UPS est sous tension et branché sur le secteur.

Les prises de la batterie de secours sont alimentées par l'onduleur Back-UPS pendant une durée limitée en cas de coupure de courant ou autre problème de baisse de tension.

Les prises de la batterie de secours protègent les équipements reliés contre les surtensions et les transitoires.

Reliez-y les équipements de type ordinateur ou écran.

Prises protégées contre les surtensions

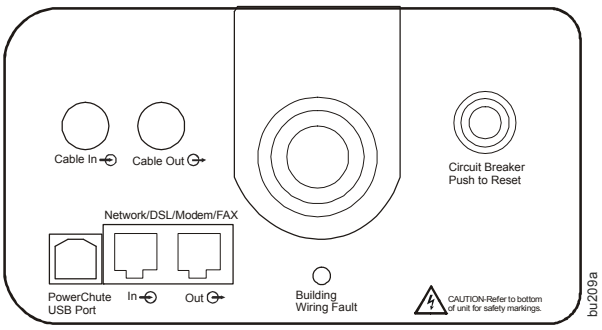
Les prises protégées contre les surtensions protègent les équipements reliés lorsque l'onduleur Back-UPS est branché sur le secteur, qu'il soit sous tension ou non.

Les prises protégées contre les surtensions protègent les équipements reliés contre les surtensions et les transitoires.

Reliez les périphériques tels que les imprimantes et scanners aux prises protégées contre les surtensions.

Connexion du câble modem/téléphone/DSL/ fax/réseau 10/100 Base-T

L'onduleur Back-UPS protège les lignes téléphoniques simples à deux fils, y compris les câbles DSL (Digital Subscriber Line), modem, Ethernet 10/100 Base-T et fax, des surtensions à partir du moment où ils sont branchés sur les connecteurs coaxiaux de l'onduleur Back-UPS.



Logiciel PowerChute™ Personal Edition

Présentation

Le logiciel PowerChute Personal Edition vous permet d'accéder, par le biais de votre ordinateur, à des fonctions supplémentaires de protection de l'alimentation et de gestion de l'onduleur Back-UPS.

Grâce à PowerChute, vous pouvez :

- Sauvegarder votre travail en cas de panne d'alimentation en mettant votre ordinateur en mode veille. Lorsque le courant revient, l'ordinateur se réactive exactement tel qu'il était avant la panne.
- Configurer les fonctions de gestion de l'onduleur Back-UPS, telles que les prises à économie d'énergie, les paramètres d'arrêt, les alarmes sonores, etc.
- Surveiller et afficher l'état de l'onduleur Back-UPS, y compris l'autonomie estimée, la consommation électrique, l'historique des événements relatifs à l'alimentation, etc.

Les fonctions disponibles dépendent du modèle d'onduleur Back-UPS et du système d'exploitation.

Même si vous n'installez pas PowerChute, l'onduleur Back-UPS fournit une alimentation de secours et la protection de l'alimentation des équipements reliés. Vous ne pouvez cependant configurer qu'un nombre limité de fonctions par le biais de l'interface d'affichage.

Compatibilité

PowerChute est uniquement compatible avec les systèmes d'exploitation Windows. Rendez-vous sur le site **www.apc.com** et sélectionnez **Software & Firmware** pour consulter la liste complète des systèmes d'exploitation pris en charge.

Pour les systèmes Mac, nous vous recommandons d'utiliser l'application d'arrêt native (dans les préférences système) qui reconnaît la batterie de secours et vous permet de configurer l'arrêt du système en cas de panne d'alimentation. Pour accéder à cette application, branchez un câble USB au PORT DONNEES de l'onduleur Back-UPS (PORT POWERCHUTE) et à un port USB de votre ordinateur, et consultez la documentation fournie avec votre système.

Installation

Reliez l'onduleur Back-UPS à un ordinateur à l'aide d'un câble USB. Branchez une extrémité du câble sur le PORT POWERCHUTE situé à l'arrière de l'onduleur Back-UPS et l'autre sur le port USB de votre ordinateur.

Insérez le CD PowerChute dans le lecteur de votre ordinateur et suivez les instructions à l'écran. Si aucun CD PowerChute n'a été fourni avec votre onduleur Back-UPS, téléchargez le logiciel sur le site **www.apc.com,** section **Software & Firmware**.

Mise sous tension de l’onduleur Back-UPS

Appuyez sur le bouton **MARCHE** situé sur le dessus de l’onduleur Back-UPS. **Le voyant Alimentation/ Remplacer la batterie** s’allume vert et un signal sonore bref indique que l’onduleur Back-UPS protège l’équipement relié.

La batterie de l’onduleur Back-UPS se recharge complètement pendant les 16 premières heures de connexion à l’alimentation secteur. La batterie de l’onduleur Back-UPS se recharge que l’onduleur soit sous tension ou non, à partir du moment où il est branché sur le secteur. Ne comptez pas sur une autonomie complète sur batterie pendant cette période de chargement initiale.

Si le voyant rouge de **panne au niveau du câblage du bâtiment** situé sur le côté de l’onduleur Back-UPS s’allume, n’utilisez pas l’onduleur. Demandez à un électricien qualifié de corriger le câblage du bâtiment.

Utilisation

Prise principale et prises contrôlées par la prise principale à économie d’énergie

Lorsque cette fonction est activée, tout équipement branché sur la prise **PRINCIPALE** agit comme interrupteur marche/arrêt maître pour les équipements reliés aux prises **CONTROLEES PAR LA PRISE PRINCIPALE**. Si l’équipement relié à la prise **PRINCIPALE** est mis hors tension ou en veille, tous les équipements reliés aux prises **CONTROLEES PAR LA PRISE PRINCIPALE** sont automatiquement mis hors tension. Lorsque l’équipement relié à la prise **PRINCIPALE** est réactivé ou remis sous tension, tous les équipements branchés sur les prises **CONTROLEES PAR LA PRISE PRINCIPALE** sont automatiquement mis sous tension.

Maintenez le bouton **Activation de la prise principale** enfoncé pendant une seconde pour activer ou désactiver cette fonction. Le voyant **Activation de la prise principale** s’allume vert lorsque la fonction est activée. Il est éteint lorsqu’elle est désactivée.

Programmation de la valeur seuil

Certains ordinateurs consomment tellement d’énergie que la prise **PRINCIPALE** est incapable de reconnaître le mode de veille ou économie d’énergie. Dans ce cas, les prises **CONTROLEES PAR LA PRISE PRINCIPALE** ne s’éteignent pas et continuent d’alimenter les équipements reliés. Il est alors nécessaire de régler la valeur seuil. Avant de procéder à ce réglage, vérifiez que le voyant **Activation de la prise principale** est allumé (vert).

Si les équipements reliés aux prises **CONTROLEES PAR LA PRISE PRINCIPALE** ne se mettent par hors tension lorsque l’équipement **PRINCIPAL** passe en mode veille, augmentez la valeur seuil.

Pour modifier la valeur seuil :

1. Branchez l’onduleur Back-UPS sur le secteur. Ne mettez pas l’onduleur Back-UPS sous tension. L’onduleur Back-UPS est en mode veille et tous les voyants sont éteints.
2. Maintenez le bouton ACTIVATION DE LA PRISE PRINCIPALE enfoncé pendant 10 secondes. Tous les voyants clignotent. L’onduleur Back-UPS est en mode programmation.
3. Relâchez le bouton ACTIVATION DE LA PRISE PRINCIPALE. Les voyants restant allumés indiquent la valeur seuil actuelle.
4. Appuyez sur le bouton ACTIVATION DE LA PRISE PRINCIPALE pour modifier le seuil.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour une description des valeurs seuils.

Clignotement du voyant	Valeur seuil	Plage de puissance d’entrée en mode veille
Voyant Activation de la prise principale	Basse	10 W
Voyant Activation de la prise principale, voyant En ligne	Moyenne (réglage par défaut)	25 W
Voyant Activation de la prise principale, voyant En ligne, voyant Remplacer la batterie	Elevée	60 W

Voyants d'état

Etat	Témoin lumineux	Indicateur sonore	Fin de l'alarme sonore
Marche L'onduleur Back-UPS fournit l'équipement relié en alimentation secteur.	Le voyant vert s'allume.	Aucun	N/A
Sur batterie L'onduleur Back-UPS fournit les prises de la batterie de secours en alimentation sur batterie.	Le voyant vert s'allume. Le voyant n'est pas allumé pendant les bips sonores.	L'onduleur Back-UPS émet 4 bips toutes les 30 secondes.	L'alarme s'arrête lorsque l'alimentation secteur est restaurée ou que l'onduleur Back-UPS est mis hors tension.
Avertissement batterie faible L'onduleur Back-UPS fournit les prises de la batterie de secours en alimentation sur batterie et celle-ci est presque complètement déchargée.	Le voyant vert s'allume et clignote rapidement toutes les demi-secondes.	L'onduleur Back-UPS émet un bip rapide toutes les demi-secondes.	L'alarme s'arrête lorsque l'alimentation secteur est restaurée ou que l'onduleur Back-UPS est mis hors tension.
Remplacer la batterie • La batterie n'est pas branchée. • La batterie doit être rechargée ou remplacée.	• Les voyants **Alimentation/ Remplacer la batterie** clignotent tour à tour vert/rouge. • Le voyant **Remplacer la batterie** clignote rouge.	Bip continu Bip continu	L'onduleur Back-UPS est hors tension.
Arrêt suite à une surcharge Condition de surcharge sur une ou plusieurs prises de la batterie de secours alors que l'onduleur Back-UPS est alimenté par la batterie.	Aucun	Bip continu	L'onduleur Back-UPS est hors tension.
Alarme de surcharge La puissance de la ligne est supérieure à la capacité de l'onduleur Back-UPS en alimentation secteur.	Le voyant **Alimentation** s'allume vert.	Bip continu	L'alarme sonore s'arrête lorsque les fiches des équipements sont débranchées des prises de la batteries de secours et branchées sur les prises protégées contre les surtensions.
Mode veille Déchargement complet de la batterie alors que l'onduleur est alimenté par la batterie. L'onduleur Back-UPS se réactive une fois l'alimentation secteur rétablie.	Aucun	L'onduleur Back-UPS émet un bip toutes les quatre secondes.	L'alarme sonore s'arrête : • Lorsque l'alimentation secteur est rétablie. • Si l'alimentation secteur n'est pas rétablie au bout de 32 secondes. • Lorsque l'onduleur Back-UPS est mis hors tension.
Panne au niveau du câblage du bâtiment Le câblage du bâtiment présente des risques de chocs électriques et doit être contrôlé par un électricien qualifié.	**Panne au niveau du câblage du bâtiment** Le voyant s'allume rouge.	Aucun	L'onduleur Back-UPS est débranché de la prise murale ou est branché sur une prise mal raccordée.

Réglage de la sensibilité de la tension

L'onduleur Back-UPS détecte les distorsions de l'onde de tension et y réagit en passant à une alimentation sur batterie de secours afin de protéger les équipements reliés. Si l'onduleur Back-UPS ou l'équipement relié est trop sensible pour le niveau de tension d'entrée, il convient de régler la tension de transfert.

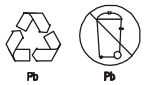
1. Branchez le cordon d'alimentation de l'onduleur Back-UPS sur le secteur. L'onduleur Back-UPS est en mode **veille** et tous les témoins sont éteints.
2. Maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT enfoncé pendant 10 secondes. Le bouton MARCHE/ARRÊT clignote vert-rouge, indiquant que l'onduleur Back-UPS est en mode **programmation**.
3. Le voyant **Alimentation/Remplacer la batterie** clignotera soit vert, ou rouge pour indiquer le niveau de sensibilité actuel. Reportez-vous au tableau pour une explication des niveaux de sensibilité de la tension de transfert.
4. Pour une sensibilité BASSE, maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote vert.
5. Pour une sensibilité MOYENNE (valeur par défaut), maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT jusqu'à ce que le voyant rouge clignote.
6. Pour une sensibilité ELEVEE, maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT jusqu'à ce que le voyant clignote vert et rouge simultanément.
7. Pour sortir du mode **programmation**, attendez cinq secondes que tous les voyants s'éteignent. Le mode **programmation** est inactif.

Clignotement du voyant	Paramètre de sensibilité	Plage de tension d'entrée (alimentation secteur)	Utilisation recommandée
Vert	BASSE	88 V CA à 142 V CA	Utilisez ce réglage pour les équipements peu sensibles aux fluctuations de la tension ou aux distorsions de la forme d'onde.
Rouge	MOYENNE (valeur par défaut)	92 V CA à 139 V CA	Utilisez ce réglage en conditions normales d'utilisation.
Vert et rouge simultanément	ELEVEE	96 V CA à 136 V CA	Utilisez ce réglage pour les équipements sensibles aux fluctuations de la tension ou aux distorsions de la forme d'onde.

Dépannage

Problème et cause probable	Solution
L'onduleur Back-UPS ne s'allume pas	
L'onduleur Back-UPS n'a pas été mis sous tension.	Appuyez sur le bouton MARCHE.
L'onduleur Back-UPS n'est pas branché sur le secteur, la prise murale n'est pas alimentée par le secteur ou l'alimentation secteur subit une baisse de tension ou une surtension.	Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché sur la prise murale et que celle-ci est alimentée par le secteur. Le cas échéant, vérifiez que l'interrupteur de la prise murale est en position marche.
La batterie n'est pas connectée.	Connectez la batterie. Reportez-vous à la section « Connexion de la batterie » à la page 2 de ce manuel. Si l'onduleur Back-UPS n'est pas alimenté par le secteur et que la batterie n'est pas connectée, il est possible de procéder à un démarrage à froid. Maintenez le bouton **Marche** enfoncé jusqu'à ce que deux bips retentissent.
L'onduleur Back-UPS est sous tension, le voyant Alimentation/Remplacer la batterie clignote et un bip continu retentit	
La batterie n'est pas branchée.	Reportez-vous à la section « Connexion de la batterie » à la page 2 de ce guide.
L'équipement relié n'est pas suffisamment alimenté	
Surcharge de l'onduleur Back-UPS.	Débranchez tous les équipements non critiques des prises. Rebranchez-les un à un sur l'onduleur Back-UPS.
La batterie de l'onduleur Back-UPS est complètement déchargée.	Branchez l'onduleur Back-UPS sur le secteur et rechargez la batterie pendant huit heures.
Le logiciel PowerChute a déclenché l'arrêt du système suite à une panne de courant.	Il s'agit d'un comportement normal de l'onduleur Back-UPS.
L'équipement relié à l'onduleur Back-UPS n'accepte pas son onde sinusoïdale à échelonnage par approximation.	L'onde de sortie de l'onduleur est conçue pour les ordinateurs et autres périphériques. Elle ne convient pas aux équipements avec moteur.
L'onduleur Back-UPS peut nécessiter un entretien.	Contactez l'assistance technique d'APC pour en savoir plus.
Le voyant Alimentation est allumé et 4 bips retentissent toutes les 30 secondes	
L'onduleur Back-UPS est alimenté par batterie.	L'alimentation par batterie de l'onduleur Back-UPS ne constitue pas une anomalie. Sauvegardez tous les fichiers ouverts et mettez l'ordinateur hors tension. Une fois l'alimentation secteur rétablie, la batterie est rechargée.
Le voyant Alimentation clignote toutes les secondes et un bip retentit toutes les secondes	
L'autonomie restante de la batterie de l'onduleur Back-UPS est d'environ deux minutes.	La batterie de l'onduleur Back-UPS est presque complètement déchargée. Sauvegardez tous les fichiers ouverts et mettez l'ordinateur hors tension. Une fois l'alimentation secteur rétablie, la batterie est rechargée.
L'autonomie restante de l'onduleur Back-UPS est insuffisante	
La batterie n'est pas complètement chargée.	Laissez l'onduleur Back-UPS branché sur le secteur pendant 16 heures le temps de recharger complètement les batteries.
La batterie arrive en fin de vie utile et doit être remplacée.	L'autonomie diminue à mesure que la batterie vieillit. Contactez APC sur le site Web **www.apc.com** pour commander des batteries de rechange.
Le voyant de panne au niveau du câblage du bâtiment est allumé	
Le câblage du bâtiment présente des risques de chocs électriques et doit être contrôlé par un électricien qualifié.	N'utilisez pas l'onduleur Back-UPS. Demandez à un électricien qualifié de corriger le câblage du bâtiment.
L'onduleur Back-UPS a perdu la connexion avec le réseau/DSL/modem/fax	
L'onduleur Back-UPS ne reçoit aucun signal du réseau/DSL/fax/modem.	Vérifiez que la ligne de données branchée sur le secteur est reliée au port approprié de l'onduleur Back-UPS.
Perte de la connexion Internet pendant une panne de courant.	Branchez le cordon d'alimentation secteur du modem sur l'une des prises de la batterie de secours protégées contre les surtensions de l'onduleur Back-UPS.

Remplacement de la batterie



Utilisez uniquement des batteries de rechange approuvées par APC.

Envoyez la batterie usagée à un centre de retraitement spécialisé en utilisant l'emballage fourni par APC avec la batterie de rechange.

Pour commander des batteries de rechange, contactez APC via le site Web www.apc.com.

Garantie

La garantie standard est de 3 ans aux Etats-Unis et au Canada et de 2 ans dans les autres régions, à compter de la date d'achat. La politique standard d'APC consiste à remplacer l'appareil d'origine par un appareil remis à neuf en usine. Les clients souhaitant récupérer l'appareil d'origine réparé dans le cadre d'un programme d'échange défini doivent en faire la demande la première fois qu'ils contactent l'assistance technique d'APC. APC renverra dans ce cas l'appareil de rechange après réception de l'appareil défectueux par le service de réparation ou en échange d'un numéro de carte de crédit valide. Le renvoi de l'appareil à APC est à la charge du client. APC se charge des frais de transport de fret terrestre associés à l'envoi de l'unité de rechange au client.

Service après-vente

Si l'équipement nécessite un entretien, ne le retournez pas au revendeur. Procédez de la manière suivante :

1. Consultez la section *Dépannage* de ce guide pour résoudre les problèmes courants.
2. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle d'APC sur le site Web, **www.apc.com**.
    a. Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat. Vous trouverez les numéros de modèle et de série sur le panneau arrière de l'onduleur et sur l'écran LCD (selon modèle).
    b. Appelez l'assistance clients d'APC : un technicien tentera de résoudre le problème par téléphone. Si ce n'est pas possible, le technicien vous attribuera un numéro RMA (retour de produits défectueux).
    c. Si l'onduleur est sous garantie, les réparations sont gratuites.
    d. Les procédures de réparation et de retour peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter le site Web d'APC pour vérifier les instructions spécifiques à votre pays.
3. Emballez l'onduleur correctement afin d'éviter tout dommage pendant le transport. N'utilisez jamais de billes de polystyrène pour l'emballage. Les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie. **Note: Lors de l'expédition à l'intérieur des États-Unis ou aux États-Unis, déconnectez toujours la batterie UPS avant l'expédition dans le respect des règlements du Département des Transports (DOT) et de l'IATA.** Les batteries internes peuvent être laissées dans le UPS.
4. Inscrivez le numéro RMA sur l'extérieur du carton.
5. Retournez l'onduleur à l'adresse indiquée par l'assistance clients, en prenant soin de l'assurer et en port payé.

Assistance clients internationale d'APC

Site Web	http://www.apc.com
Téléphone	888 272 3858

© 2012 APC by Schneider Electric. APC, le logo APC, Back-UPS et PowerChute sont la propriété de Schneider Electric Industries S.A.S., d'American Power Conversion Corporation ou de leurs filiales. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

FC 990-3952C
02/2012